

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 29 (2002)
Heft: 119

Artikel: Ourou = Heureux
Autor: Lager, A.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244490>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Pages valaisannes

O u r o u

Choréïrè, yè pâ comodo,
Can va pâ fran tot amodo.
Fâ portan tozo afrova.
Dénchè, tô rein bèla la via.

To chein quié t'â dèvan lo nâ,
T'â oura dè bèn lo côquâ.
Lo chôl bèn quié tô dèjirè :
Hléc dou vején quié t'admirè.

Tsâ tè conteintâ dè tôn chor ;
Dénchè, tô tè chein bèn bèn for
Po chôportâ maliencôréc
È tè fèrè brâmein d'améc.

Che tô out éhrè fran ourou,
Mimamein che t'é ôn pôc gou,
Tô còntè tè dèssidâ ouéc.
Apré, ein pé tô pou jejéc.

Lo bonour, gnôn pou l'atsètâ.
Le santé, yè lo preinsepâ.
Adon, zèmelâ t'â-hô drouè
Puisquié t'â mi dè chàns qu'ôn rouè ?

Yè mio d'éhrè ôn croué fafèrot,
Catchia, ourou, tsantein pèrtot,
Qu'ôna panaoula zeinta
Espojâye a la tormeinta.

A. Lagger

Heureux

Sourire n'est pas facile,
Quand tout ne va pas comme il convient.
Il faut pourtant toujours essayer.
Ainsi, tu rends belle la vie.

Tout ce que tu as devant le nez,
Tu as de la peine à bien le regarder.
Le seul bien que tu désires :
Celui du voisin que tu admires.

Il suffit de te contenter de ton sort ;
Ainsi, tu te sens bien bien fort
Pour supporter les soucis
Et te faire beaucoup d'amis.

Si tu veux être tout à fait heureux,
Même si tu es un peu gueux,
Tu dois te décider aujourd'hui.
Après, en paix tu peux dormir.

Le bonheur, personne ne peut l'acheter.
La santé est le principal.
Alors, gémir en as-tu le droit
Puisque tu as plus de chance qu'un roi ?

Il vaut mieux être un modeste grillon
Caché, heureux, chantant partout,
Qu'un beau papillon
Exposé à la tourmente.